



## הוראות בטיחות

2 .....	• הוראות בטיחות .....
11 .....	• הערות ביחס לטיפול ואחסון .....

## מדריך תמינה ושירותים

14 .....	• תוכנת הפעלה .....
15 .....	• טפסי בדיקת תקלות .....
17 .....	• רשימת ספקים של מקרני אפסון .....

# הוראות בטיחות

יש לקרוא את כל ההוראות וההפעלה לפני השימוש במרקן.  
לאחר קריאת כל ההוראות, שמור מידע זה להתייחסות בהמשך.  
אין לחסום באמצעות ספר או מכסה העדשה את האור המוקן מעדשת המקרון.  
אם אור המקרון מאיר על חפץ לאורך זמן, החפץ יתחמם והחום עלול לגרום להמסת מכסה העדשה,  
לగורם לכויות או לגרום לשריפה.  
כמו כן, האור המשתקף עלול לגרום להתחומות של העדשה ולנזק למרקן.

## משמעות הסמלים

סמל זה מייצג מידע שהתעמלות ממנו עשויה לגרום לפציעה גופנית או אפילו למות בגלל שימוש לא נכון.	 <b>אזהרה</b>
סמל זה מייצג מידע שהתעמלות ממנו עשויה לגרום לפציעה גופנית או לנזק גופני בגלל שימוש לא נכון.	 <b>זהירות</b>

## סמלים המייצגים פעולות שאסור לעשות

	אסור להשתמש בסביבה רטובה	אסור להרטיב משטח לא יציב		אסור לגעת		אסור לפרק		אסור לעשות
---	--------------------------	--------------------------	---	-----------	---	-----------	---	------------

## סמלים המייצגים פעולה שצורך לבצע



## אזהרה !



הוציא את התקע  
מהשיקע

נתק את המקרן מהשיקע והעבר לסלל השירות המוסמך לתיקון בהתאם לתנאים הבאים:

- אם עשן, ריח מוזר או רעש מוזר יוצאים מהמקרן.
- אם נזול או עצמים זרים חודרים למקרן.
- אם המקרן הופל או אם המארז נזוק.

המשך השימוש בתנאים הללו עשוי להוביל להתקלהות או למכת חשמל.  
אל תנסה לתיקון את המקרן בעצמך. לתיקון העבר לסלל השירות המוסמך.  
מקם את המקרן בקרבת שקע, כך שנitin יהיה לנתקו בקלות.



אסור לפרק

אסור לפתח בשום מקרה את מארץ המקרן, אלא לפי ההסברים המצוינים  
במדריך למשתמש. אסור לנסוט לפרק או להחליף את חלקו של המקרן (כולל  
חלקים מתכליים). לתיקון העבר לסלל השירות המוסמך.  
רמת המתה בתוך המקרן עשויה לגרום לפציעה חמורה.



הוראות

במידה והמקרן מותקן על התקירה, ההתקנה צריכה להיות מבוצעת על ידי  
טכנאים מוסמכים תוך שימוש בציוד הרוכבה מאושר בלבד.  
אם עבودת ההתקנה לא מבוצעת כדorous, המקרן עשוי ליפול. דבר זה עשוי לגרום  
לפציעה או לתאונות. לביצוע עבودת ההתקנה פנה לספק שלך.



אסור לעשות

مراجعة חומרית הדבקה על גבי מרכיב התקירה כדי למנוע התרכופות ברגים,  
או מراجעת דבירים כמו חומר סיכה או שמנים על גבי המקרן, עשויות לגרום  
להיסדקות מארץ המקרן ולגפילתו מרכיב התקירה. דבר זה עשוי לפצוע בצורה  
חמורה את מי שנמצא מתחת למרכיב התקירה ולגרום נזק למקרן.  
בעת התקנת או התאמת מרכיב התקירה, אסור להשתמש בחומרית הדבקה כדי  
למנוע התרכופות ברגים ואסור להשתמש בשמנים או חומר סיכה וכיו"ב.



אסור להשתמש  
בסביבה רטובה

אסור לחושף את המקרן למים, גשם או לחות יתר.

<b>אזהרה</b>	
	<p>יש לחבר רק למקור המתה המצוי על גבי המקרן. חיבור למקור מתה השונה ממה שמצוין עשוי לגרום להתקחות או למכת חשמל. אם אין בטוח שמקור המתה הזמן מתאים, היעוץ בספק שלך או בחברת החשמל.</p> <p><b>אסור לעשות</b></p>
	<p>בדוק את מפרט כבל החשמל. שימוש בכבל חשמל לא מתאים עשוי לגרום להתקחות או למכת חשמל.</p> <p>כבל החשמל הנזכר עם המקרן עומד בדרישות הספקת החשמל של ארץ הקנייה. אם נעשה שימוש במרקן בארץ הקנייה, אסור להשתמש באך כבל מתח, למעט הcabel שנזכר עם המקרן. אם נעשה שימוש במרקן בחויל, יש לוודא כי מתח הרשת, צורת השקע ודרגות המתה של המקרן עומדים בתנאים המקומיים, ולרכוש כבל חשמל המתאים לשימוש באזת הארץ.</p> <p><b>הוראות</b></p>
	<p>יש לנוקוט באמצעות הזרירות הבאים בעת השימוש בתקע.</p> <p>אי ניקיטה באמצעות זירור אלה עשויה לגרום להתקחות או למכת חשמל.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>יש להימנע מעומס יתר על שקעים, כבלי הארכה או רב שקעים.</li> <li>אסור להכניס את התקע לשקע עם אבק.</li> <li>יש להכניס את התקע לשקע היטב כך שלא יהיה רופף.</li> <li>אסור לגעת בתקע בידיים רטובות.</li> <li>אסור למשוך את כבל החשמל בעת ניתוק התקע. וזאת תמיד כי אתה אוחז בתקע בעת ניתוקו.</li> </ul> <p><b>הוראות</b></p>
	<p>אסור להשתמש בכבל חשמל פגום. כבל פגום עשוי לגרום להתקחות או למכת חשמל.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>אסור להחליף או לשנות את כבל החשמל.</li> <li>אסור להניחה עצמים כבדים על כבל החשמל.</li> <li>אסור לכופף, לסובב או למשוך את כבל החשמל יתרה על המידה.</li> <li>יש להרחק את כבל החשמל ממכשוריים חשמליים חמימים.</li> </ul> <p>אם כבל החשמל נזוק (למשל אם החוטים נחשפים או נקרעים), פנה לספק שלך להחלפה.</p> <p><b>אסור לעשות</b></p>
	<p>יש לחבר את הcabels כך שלא ימעדו עליהם ושלא יהוו סכנה.</p> <p>אנשים עלולים לمعدן ולהיפצע.</p> <p><b>הוראות</b></p>

## אזהרה !

במקרה של סופת ברקים אסור לגעת בתקע, אחרת עשויים לקבל מכת חשמל.



אסור לגעת



אסור להרטיב



אסור לעשות



אסור לעשות



הוראות

אסור להניח כלי קיבול המכילים נוזלים, מים או כימיקלים על המקרן. אם כל הקיבול נזולים ותוכלתם תחדור למקרן, התוצאה עשויה להיות התלוקחות או מכת החשמל.

אסור להביט ישירות תוך עדשת המקרן כאשר הנורה דלוכה מכיוון שהיא הבוהק עשוי להזיק לעיניים. כמו כן, אין להתבונן אל תוך העדשה באמצעות מכשירים אופטיים כגון זכוכית מגдалת או טלסקופ.

אין להכנס או להפעיל חלק ממכת, חומרם דליקים או גופים זרים לפתחי האאורור או להשאירם בקרבת מקום.

ביצוע הפעולות הנ"ל עשוי לגרום לשרפפה, התחשמלות, או כוויות.

מקור האש או במרקן הוא נורת כספית עם לחץ פנימי גבוה. אם מטלטלים או מרעים את הנורה או אם משתמשים בה לאורך זמן רב היא עלולה להישבר או לא להידלק. אם הנורה מתפוצצת, גדים עולומים להשתחרר ושברי זכוכית קטנים עלולים להתפזר ולגרום לפציעה. הקפד לפעול על פי ההוראות הבאות.

• אסור לפרק או לפגוע בנורה או להפעיל עליה לחצים.

• אסור לקרב את הפנים למרקן בזמן שהוא בשימוש.

• במידה והמרקן מותקן על התקורה, יש להיזהר במיזוג בעת הסרת מכסה הנורה מכיוון שהחטיות זכוכית עשוות ליפול ממנו. אם אתה מנקה את המקרן או מחליף נורה בעצמך, הקפד במיזוג שהחטיות זכוכית כאלה לא ינסו לעיניים או לפה שלך.

אם הנורה נשברת, יש לאורור מיד את האשור. במקרה של חידרת שבוי זכוכית למערכת הנשימה, להפּה או לעיניים, פנה לקליטת טיפול רפואי. בנוסף, יש לעיין בתקנות סילוק הפסולת באורור מנוריך ולא להשליך לאשפה.

## ! אזהרה

 אסור לעשות	<p>אין להשתמש בתרסיסים המכילים גז דליק להסרת לכלי או אבק, שנדקקים לחלקים כמו העדשה או המסנן של המקרן. מכיוון שהנורה שבתוך המקרן מתחמת מאוד במהלך השימוש, הגזים עלולים להתלקח ולגרום לשריפה.</p>
 אסור לעשות	<p>אין להשתמש במקרן במקרים שבהם האויר מכיל גזים דליקים או גזים נפיצים. מכיוון שהנורה שבתוך המקרן מתחמת מאוד במהלך השימוש, הגזים עלולים להתלקח ולגרום לשריפה.</p>
 אסור לעשות	<p>אין להציב חפצים המתלכחים בקלות לפני עדשת המקרן, אחרית עוללה לפrox שפה.</p>
 אסור לעשות	<p>אין להתבונן אל תוך פתחי האוורור. אם הנורה מתפצצת, גזים עלולים להשתחרר ושבורי זכוכית קטנים עלולים להתרפוץ ולגרום לפציעה. במקרה של הדירה שבו זכוכית למערכת הנשימה, לפחות לעיניים, פנה לקבלת טיפול רפואי.</p>
 אסור לעשות	<p>במהלך ההקרנה, אין לחסום את האור הבוקע מהמקרן באמצעות מסה העדשה (הנשלף), ספר או עצם דומה. אם חוסמים את האור הבוקע מהמקרן, האוזר שעליו האור מוקדם יתרחם ועלולה להгинנס, להישרף או לגרום לדלקה. בנוסף, העדשה עלולה להתחמם כתוצאה מהאור והמקרן עלול להתקלקל. כדי להפסיק את ההקרנה, השתמש בתוכנה 'השתקת קול' וידאו או כבה את המקרן.</p>

## זהירות!



אסור לעשות

אסור להשתמש במרקן במקומות בהם יש הרבה לחות או אבק, בסמוך להתקני ביישול או חימום, או במקומות בהם המקרן עלול לבוא במגע עם עשן או אדים.  
אסור להשתמש או לאחסן את המקרן בחוץ לפרק זמן ארוך.  
ככל פגום עשוי לגרום להתקלות או למכת חשמל.



אסור לעשות

אסור לחסום את החירוצים והפתחים במרקן. הם יוצרים אווורור ו蒙ענים חימום יתר של המקרן.

- אם מציבים את המקרן בסמוך לקיר, יש להשאיר מרוחה של לפחות 20 ס"מ בין הקיר ובין פתח פליטת האוויר.
- אין להציב את המקרן במיקומים הללו.
- מקומות צרים או שהאוורור בהם גרווע, כגון בתוך ארון או מדף ספרים.
- על שטיח, מצעים, שמיכה וכדומה.
- אין לכוסות את המקרן בשמייכה, בווילון או במפת שולחן.
- מקומות שהאוורור בהם גרווע, כגון בתוך ארון או ארון לתמיכת רדייו וידאו.
- מקומות ההשופים לטמפרטורות גבוהות, כגון ליד ציוד חימום.



אסור להניח על משטח לא יציב

אסור להניח את המקרן על גבי עגלה, מעמד או שולחן לא יציבים.  
המרקן עלול ליפול או להתהפך ולגרום לפציעה.



אסור לעשות

אסור לעמוד על המקרן או להניח עליו עצמים כבדים.  
המרקן עלול להתפרק או ליפול ולגרום לפציעה.

## ! זהירות

 אסור לעשות	<p>לעתים אל תנסה להסיר את הנורה מייד לאחר השימוש מכיוון שהיא תהיה חמה מאוד. לפני הסרת הנורה, כבה את המקאן והמתן למשך פרק הזמן המצוין במדרך למשתמש, על מנת לאפשר לנורה להתקרר ליגמר. החום עשוי לגרום לכוכיות או לפציעות אחרות.</p>
 אסור לעשות	<p>אסור להניח מקור להבה חשופה, למשל נר דולק, על גבי המקאן או לידו.</p>
 הוציא את התקע מהשקע	<p>נתק את המקאן מהחשמל אם לא יעשה בו שימוש תקופה ממושכת. הבידוד עשוי להישתק, מה שעלול לגרום להתלקחות.</p>
 הוציא את התקע מהשקע	<p>לפני היזמת המקאן ודאי כי המקאן מכובה, התקע אינו מחובר לשקע וכי כל הכלבים מנוטקים. ככל פגום עשוי לגרום להתלקחות או למכת חשמל.</p>
 הוציא את התקע מהשקע	<p>נתק את המקאן מהחשמל לפני ניקויו. דבר זה מונע מכוחות חשמל בזמן הניקוי.</p>



# זהירות



## הוֹרָאות

בזמן ניקוי המקרן אסור להשתמש בבדים רטובים או בחומרים ממוקדים כמו אלכוהול, מדלן או בנזין.

חדירת מים או שחיקת ושבירת מארז המקרן עשויים לגרום למכות חשמל.



## הוֹרָאות

שימוש לא נכון בסוללות עשוי לגרום לדיליפת נוזל הסוללה ולפריקתה, מה שעלול לגרום להתקחות, פגיעה או היוציארות קורוזיה במקרן. בעת החלפת הסוללות יש לנகוט באמצעות הזהירות הבאים.

- החדר את הסוללות כך שהקטבים (+ ו- ) ממוקמים בצד ההפוך.
- אל תשתמש בסוללות מסווגים שונים או בסוללות ישנות וחדשות ביחד.
- אל תשתמש בשום סוללות, חוץ אלה שמצוינות במדדך למשתמש.
- אם הסוללות דולפות, נגב את נוזל הסוללה בעורת עדין. אם הנוזל בא מגע עם הידיים, רחץ אותן מייד.
- החלף את הסוללות ברגע שהן מתרוקנות.
- הוצאה את הסוללות אם המקרן לא יהיה בשימוש במשך תקופה ארוכה.
- אסור להשוף את הסוללות לחום או לאש ואסור לשים אותן במקומות.
- יש להיפטר מסוללות משומשות בהתאם לתקנות באוצר מגוריך.
- הרחק סוללות אלה מהישג ידם של ילדים. סוללות עשויות לגרום לثانך וכלייתן מסוכנת מאוד.



## הוֹרָאות

הקפד לדבוק בזמני תחזוקת המקרן. אי ניקוי פנים המקרן במשך תקופה ארוכה יאפשר הצטברות של אבק שתוביל להתקחות או למכת חשמל.

החלף את מסנן האויר אחת לתקופה במידת הצורך. במידת הצורך, פנה לספק שלך לניקוי פנים המקרן.



## אֲסּוּר לְעַשּׂוֹת

אל תשתמש במקרן במקרים בהם עשויים להיות גזים הגורמים לקורוזיה, כמו גזים גפריטיים הנפלטים מעיניונות חמימים.

הדבר עשוי לגרום לתקלות.



## הוֹרָאות

אל תתחל עצמה גבוהה. ( רק דגמים עם רמקול מבונה )  
עוצמת קול מוגמת ופתאומית עלולה לגרום לאובדן שמיעה. יש להגמיך את העוצמה לפני היכיון כדי שתוכל להפעיל ואוז להגבר את העוצמה בהדרגה.

## זהירות !



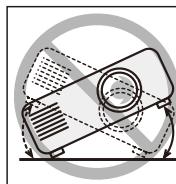
הוראות

הימנע מלעמוד לפניו המקרן כר שלא תחשום את הדמיות המוקרכנות והאור המסנוור אינו מאייר לך בעיןיהם.  
הסתכלות באור המקרן יכול להזיק לראייתך.

הקפד לנוקט באמצעות הזהירות הבאים כדי למנוע תקלות, שגיאות בהפעלה או נזק למקרן.

## הערות ביחס לטיפול ואחסון

- אסור להשתמש או לאחסן את המקרן במקומות בהם הוא עשוי להיחשף לטמפרטורות נמוכות או גבוהות במיוחד. בנוסף, יש להרחק את המקרן ממקומות בהם הטמפרטורה עלולה להשנות לפתאותיות.
- בעת השימוש במקרן ואחסונו, הקפד לבדוק שטמפרטורות הפעלה וטמפרטורות האחסון תואמות את מה שמצוין במדריך למשתמש.
- אסור להציב את המקרן במקומות בהם הוא עשוי להיחשף לתנודות או לרמות מתח גבוהות.
- אסור להציב את המקרן בסמוך לקווי מתח גבוה או למוקדי שדה מגנטי.
- הדבר עשויל לשבש את פועלות המקרן.
- אסור להפעיל את המקרן בכל אחד מהתנאים הבאים. אי הת Yiיחסוטות לכך עשויה לגרום לביעות בהפעלה או לתאונות.



זמן שהמקרן נושא  
לאחד הצדדים.



זמן שהמקרן עומד  
על צד אחד.

- אסור להטוט את המקרן קדימה או אחורה בזריזות הגדולה ממה שמצוין במדריך למשתמש.
- אסור לגעת בעדשה בידים חשופות. ביצוע הפעולה הנ"ל עשוי לגרום לנזק במקרן או לגרום לתאונת.
- הקפד להציג לעדשה את מסכת העדשה כאשר המקרן לא בשימוש כדי למנוע הצטברות של לכוך או נזק לעדשה.
- הוציא את הסוללות מהשלט הרחוק לפני האחסון.
- השארת הסוללות בשלט הרחוק למשך תקופה ארוכה עשויה לגרום לדליפтен.
- אסור להשתמש או לאחסן את המקרן במקומות בהם הוא עשוי להיחשף לעשן העולה משם או מסיגריות, כיוון שהדבר עלול להשפיע לרעה על איכות התמונות המזגוגות.
- לניקוי פנים המקרן, פנה לשטבלי התלקחות או למכת חשמל.
- חברות אפסון איננה אחראית לאובדן או נזק כתוצאה מפגיעה במקרן או לתקלות בנורה מחוץ לתנאים המוגדרים באחוריות.

- הצגת תמונה קבועה למשך פרק זמן ארוך עשויה ליצור במסך תופעה המכונה צבירת תמונה. אסור להקרין תמונות באותה הזרוית בדיק במשך פרקי זמן ארוכים.

## נורת הקרן

- מקור האור במרקון הוא נורת כספית עם לחץ פנימי גבוה. מאפייני נורת הכספית הם:
- עוצמת הנורה קטנה עם השימוש.
  - כאשר הנורה מגיעה לקצה תוללת חייה, היא מפסיקה להאיר או נשברת בקול עז.
  - תוחלת חיי הנורה עשויה לששתנות במידה ניכרת כתלות במאפיינים הייחודיים שלה ושל סביבת הפעלה. הקפד להכין נורה נוספת בהישג יד לעת הצורך.
  - אין להדליק את המרקון מיד לאחר כיבוי. הפעלת כיבויו המוקדם לעיתים קרובות עלול לגרום את חי המנורה.
  - סיכוי שבירת הנורה גדול מאוד בחולף מועד החלפתה. ברגע שמופיעה הודעה על החלפת נורה, החלף את הנורה הקיימת בנורה חדשה בהקדם האפשרי.

## מסך LCD

מסך-h LCD מיוצר תוך שימוש בטכנולוגיה מתقدמת ביותר. עם זאת ישיות להופיע על המסך נקודות שחורות או נקודות בהווקות במילויים בלבד בעודם, כחול או ירוק. בנוסף ישוים להופיע על המסך עיות צבע או בהירות מפוספסים. תופעות אלה נובעות ממשוני מסך-h LCD ואין מידע על תקללה.

## הערות הקשורות לנשיאת המקרן

- כבה את המקרן ולאחר מכן הוציא את כבל החשמל מהשקע.
- בנוסף, וודא כי כל הcabלים الآחרים מנותקים.
- הצמד את מסכה העדשה לעדשה.
- קפל את מעמד ההגבבה.
- אם לדגם המקרן שלו יש יידית, אחוץ בה בעת נשיאתו.



**כאשר אתה מעביר את המקרה ליצן לצורך תיקון**

רכבי המקנים הפנימיים יכולים להשפיע זוכחתם וחולקים מושכללים ביותר. אם אתה מעביר את המ乾坤 באמצעות חברה כלשהוא, נקוט באמצעות הבאים כדי להגן עליו מפני עוזרים העשויים להיביך לו.

יש לאזרו את המקרו בחומר החיציה כדי להגן מפני צעירים ולהכניס למיכל קרטון חזק. יש להודיע לחברת הובלה שתתකוללה שבירה.

שימוש בכבלי חשמל בחוויל

ככל החשמל המוסף עומד בתיקנות הבטיחות בחשמל. אסור להשתמש באך כבל חשמל, למעט הכבול שנזכר עם המקורה.

אם נעשה שימוש במרקון בחיליל, יש לוודא כי מתח הרשת, צורת השקע ודרגות המתח של המקרון עומדים בתקנים המקומיים ולרכושם כבל חשמל מותאים באותה אرض.

לקבלת פרטם על רכישת כל חמל מתאים, יש לפנות לספק מורשה של אפסון באחת מהארצות שמצוינות בעמוד 17.

מפרטי כבל חשמל כלליים

- יש להתייחס לתנאים הבאים בכל אرض שבה נעשה שימוש במוצר.
  - ככל החשמל חייב לשאת אישור של רשות התקנים המקומיות בארץ שבו משתמשים במרקן.
  - צורת התקע צריכה להיות זהה לזורת השקע בארץ שבו משתמשים במרקן.

**דוגמאות של רשות תקינה או אישורים במדינות שונות**

שם הארץ	VDE	גרמניה
דןמרק	DEMKO	PSB
שבדיה	SEMKO	CCC
שוודיה	SEV	EK
אוסטריה	OVE	PSE
אוסטרליה	SAA	KEMA
איטליה	IMQ	CEBEC
בריטניה	BSI	LCIE
קנדה	CSA	FIMKO
ארצות הברית של אמריקה	UL	NEMKO
נורבגיה		אישור אושו
רשות התקינה או אישור אושו	שם הארץ	שם הארץ

התוכנה כולולה בתקליטור ה-CD-ROM שמסופק עם המקרן ניתנת להורדה גם לאתר אפסון. במידה ויהיו עדכוני תוכנה, ניתן יהיה להוריד אותם מאתר זה גם כן. (<http://www.epson.com>)

לקבלת עדכוני התוכנה האחרונים, אנא פנה לאתר אפסון בכתבובה (<http://www.epson.com>).



# טפסי בדיקת תקלות

במידה ויש תקלה במקרה שלך, מילוי טפסים אלה יסייע לך להסביר את סימני הבעיה בצורה ברורה יותר במהלך הפנייה לשירות התמיכה.

## תקלות

הצבע כהה מדי או באיכות ירודה	<input type="checkbox"/>	לא נדלק אוור	<input type="checkbox"/>
כהה מדי	<input type="checkbox"/>	לא מופיע דבר על המסך	<input type="checkbox"/>
הצבע כהה מדי או באיכות ירודה (וידיאו)	<input type="checkbox"/>	מופיעה הודעה	<input type="checkbox"/>
הצבע כהה מדי או באיכות ירודה (מחשב)	<input type="checkbox"/>	אין אות	<input type="checkbox"/>
הצלב שונה מ-TV/CRT	<input type="checkbox"/>	לא נתמך	<input type="checkbox"/>
תפריטים	<input type="checkbox"/>	מסך כחול (רקע כחול)	<input type="checkbox"/>
התפריטים מופיעים	<input type="checkbox"/>	מסך שחור (רקע שחור)	<input type="checkbox"/>
הגדירות <input checked="" type="checkbox"/> מצב שינה : פועל	<input type="checkbox"/>	תמונות מוגדורנות	<input type="checkbox"/>
אוזיות (וידיאו)	<input type="checkbox"/>	לוגו משתמש (לא מופיע הודעה)	<input type="checkbox"/>
שעות	נורה	תמונה קטועה או קטנה	<input type="checkbox"/>
אות וידיאו	<input type="checkbox"/>	רק חלק מהתמונה מוצג	<input type="checkbox"/>
NTSC	<input type="checkbox"/>	התמונה קטנה מגודל המסך	<input type="checkbox"/>
אחר	<input type="checkbox"/>	מסגרת התמונה אינה מלכנית	<input type="checkbox"/>
אוזיות (מחשב)	<input type="checkbox"/>	חרסים מספר פיקסלים	<input type="checkbox"/>
שעות	נורה	aicots התמונה ירודה	<input type="checkbox"/>
הרץ	תדרות אופקית	התמונה מוטשטשת ואינה ממוקדת (בפוקואו)	<input type="checkbox"/>
הרץ	אנכית	התמונה כוללת עיינותים נוספים	<input type="checkbox"/>
	קייטוב סינכרון אופקי <input type="checkbox"/> חיובי	התמונה מרכזת	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> שלילי	האותיות/התווים לא מופיעים	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> חיובי		
	<input type="checkbox"/> שלילי		
	<input type="checkbox"/> נפרד		
	מצב סינכרון		
	<input type="checkbox"/> מורכב		
<input checked="" type="checkbox"/> סינכרון על יrok			
הרץ	×	שמע (רק דגמים עם רמקול מובנה)	<input type="checkbox"/>
	רחלוציה	לא שומעים דבר	<input type="checkbox"/>
	קצב רענון	עוצמת השמע נמוכה	<input type="checkbox"/>
		השמע מעוות	<input type="checkbox"/>
		יש שמע משובש	<input type="checkbox"/>
(	<input type="checkbox"/> שמע	האם הציג המחבר במצב יציאת שמע?	<input type="checkbox"/>
(	כניסת שמע (	האם יש שמע בחיבור רמקולים חיצוניים?	<input type="checkbox"/>
	עוצמת שמע (	אם יש לחבר יציאת שמע?	<input type="checkbox"/>

כתוב את התסמנין כאן:

	<table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tr><td>מספר סידורי</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>תאריך רישעה:</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>נורות חיוי</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td colspan="2">(כתב מהם צבע ומצב כל אחת מנורות החיווי)</td></tr> <tr><td>נורת חיוי:</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>נורת חיוי:</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>נורת חיוי:</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>נורת חיוי:</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tr><td>כבל חשמל האם הכלב מחובר היטב?</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>מתג הפעלה במצב ON (תליי בדגם)</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tr><td>מחברים האם המחבר מוחזק היטב?</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>( מהו שם המשק שהתחברת אליו?)</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tr><td>הגדות המחשב (אפשרויות תצוגה) LCD קובל רענון תצוגה הרץ</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>( ) ( ) ( ) ( )</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tr><td>מחשב Win/Mac/EWS יצן דגם נייד/נייד/משולב חזולזיות תצוגה מצב ידייאן</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>( ) ( ) ( ) ( )</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tr><td>ציוד יידיז'ינ'</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>( ) ( )</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table>	מספר סידורי	<input type="checkbox"/>	תאריך רישעה:	<input type="checkbox"/>	נורות חיוי	<input type="checkbox"/>	(כתב מהם צבע ומצב כל אחת מנורות החיווי)		נורת חיוי:	<input type="checkbox"/>	כבל חשמל האם הכלב מחובר היטב?	<input type="checkbox"/>	מתג הפעלה במצב ON (תליי בדגם)	<input type="checkbox"/>	מחברים האם המחבר מוחזק היטב?	<input type="checkbox"/>	( מהו שם המשק שהתחברת אליו?)	<input type="checkbox"/>	הגדות המחשב (אפשרויות תצוגה) LCD קובל רענון תצוגה הרץ	<input type="checkbox"/>	( ) ( ) ( ) ( )	<input type="checkbox"/>	מחשב Win/Mac/EWS יצן דגם נייד/נייד/משולב חזולזיות תצוגה מצב ידייאן	<input type="checkbox"/>	( ) ( ) ( ) ( )	<input type="checkbox"/>	ציוד יידיז'ינ'	<input type="checkbox"/>	( ) ( )	<input type="checkbox"/>						
מספר סידורי	<input type="checkbox"/>																																				
תאריך רישעה:	<input type="checkbox"/>																																				
נורות חיוי	<input type="checkbox"/>																																				
(כתב מהם צבע ומצב כל אחת מנורות החיווי)																																					
נורת חיוי:	<input type="checkbox"/>																																				
נורת חיוי:	<input type="checkbox"/>																																				
נורת חיוי:	<input type="checkbox"/>																																				
נורת חיוי:	<input type="checkbox"/>																																				
כבל חשמל האם הכלב מחובר היטב?	<input type="checkbox"/>																																				
מתג הפעלה במצב ON (תליי בדגם)	<input type="checkbox"/>																																				
מחברים האם המחבר מוחזק היטב?	<input type="checkbox"/>																																				
( מהו שם המשק שהתחברת אליו?)	<input type="checkbox"/>																																				
הגדות המחשב (אפשרויות תצוגה) LCD קובל רענון תצוגה הרץ	<input type="checkbox"/>																																				
( ) ( ) ( ) ( )	<input type="checkbox"/>																																				
מחשב Win/Mac/EWS יצן דגם נייד/נייד/משולב חזולזיות תצוגה מצב ידייאן	<input type="checkbox"/>																																				
( ) ( ) ( ) ( )	<input type="checkbox"/>																																				
ציוד יידיז'ינ'	<input type="checkbox"/>																																				
( ) ( )	<input type="checkbox"/>																																				

מתי מתרחשת התקלה?  לפני השימוש  מיד לאחר התחלה השימוש  במהלך השימוש   
למשל תמיד בזמן .....  
( ) אחר ( )

תדריות הבעיה  תלמיד  לעיתים (.....פעים במשך.....)  
למשל תמיד בזמן .....  
( ) אחר ( )



# רשימת ספקים של מקרני אפסון

רשימת כתובות זו מעודכנת לדצמבר 2013.

ניתן לקבל רשימה פרטית יוצרת קשר מעודכנת יותר בכתובות האינטרנט המצוינות ברשימה. אם אין  
moza'a את מבוקש בדף האינטרנט הילו, אנא פנה לאתר הראשי של חברת אפסון בכתב.  
[www.epson.com](http://www.epson.com)

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### **ALBANIA :**

**ITD Sh.p.k.**

<http://www.itd-al.com>

### **AUSTRIA :**

**Epson Deutschland GmbH**

<http://www.epson.at>

### **BELGIUM :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch office Belgium**

<http://www.epson.be>

### **BOSNIA AND HERZEGOVINA :**

**NET d.o.o. Computer Engineering**

<http://www.net.com.ba>

### **BULGARIA :**

**Epson Service Center Bulgaria**

<http://www.kolbis.com>

### **CROATIA :**

**MR servis d.o.o.**

<http://www.mrservis.hr>

### **CYPRUS :**

**Mechatronic Ltd.**

<http://www.mechatronic.com.cy>

### **CZECH REPUBLIC :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office Czech Republic**

<http://www.epson.cz>

### **DENMARK :**

**Epson Denmark**

<http://www.epson.dk>

### **ESTONIA :**

**EpsonServiceCenterEstonia**

<http://www.epson.ee>

### **FINLAND :**

**Epson Finland**

<http://www.epson.fi>

### **FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :**

**Epson France S.A.**

<http://www.epson.fr>

### **GERMANY :**

**Epson Deutschland GmbH**

<http://www.epson.de>

### **GREECE :**

**Oktabit S.A.**

<http://www.oktabitgr.com>

### **HUNGARY :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office Hungary**

<http://www.epson.hu>

### **IRELAND :**

**Epson (UK) Ltd.**

<http://www.epson.ie>

### **ISRAEL :**

**Epson Israel**

<http://www.epson.co.il>

### **ITALY :**

**Epson Italia s.p.a.**

<http://www.epson.it>

### **KAZAKHSTAN :**

**Epson Kazakhstan**

**Rep. Office**

<http://www.epson.kz>

### **LATVIA :**

**Epson Service Center Latvia**

<http://www.epson.lv>

### **LITHUANIA :**

**EpsonServiceCenterLithuania**

<http://www.epson.lt>

### **LUXEMBURG :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch office Belgium**

<http://www.epson.be>

### **MACEDONIA :**

**Digit Computer Engineering**

<http://www.digit.com.mk>

### **NETHERLANDS :**

**Epson Europe B.V.**

**Benelux sales office**

<http://www.epson.nl>

### **NORWAY :**

**Epson Norway**

<http://www.epson.no>

### **POLAND :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office Poland**

<http://www.epson.pl>

### **PORTUGAL :**

**Epson Ibérica S.A.U.**

**Branch Office Portugal**

<http://www.epson.pt>

### **ROMANIA :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office Romania**

<http://www.epson.ro>

**RUSSIA :**

**Epson CIS**

<http://www.epson.ru>

**UKRAINE :**

**Epson Kiev Rep. Office**

<http://www.epson.ua>

**SERBIA :**

**AVG d.o.o. Beograd**

<http://www.a-v-g.rs>

**SLOVAKIA :**

**Epson Europe B.V.**

**Branch Office**

**Czech Republic**

<http://www.epson.sk>

**SLOVENIA :**

**Birotehna d.o.o.**

<http://www.birotehna.si>

**SPAIN :**

**Epson Ibérica, S.A.U.**

<http://www.epson.es>

**SWEDEN :**

**Epson Sweden**

<http://www.epson.se>

**SWITZERLAND :**

**Epson Deutschland**

**GmbH**

**Branch office Switzerland**

<http://www.epson.ch>

**TURKEY :**

**Tecpro Bilgi Teknolojileri**

**Tic. ve San. Ltd. Sti.**

<http://www.tecpro.com.tr>

**UK :**

**Epson (UK) Ltd.**

<http://www.epson.co.uk>

**AFRICA :**

<http://www.epson.co.za>

or

<http://www.epson.fr>

**SOUTH AFRICA :**

**Epson South Africa**

<http://www.epson.co.za>

**MIDDLE EAST :**

**Epson (Middle East)**

<http://www.epson.ae>

**< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >**

**CANADA :**

**Epson Canada, Ltd.**

<http://www.epson.ca>

**COSTA RICA :**

**Epson Costa Rica, S.A.**

<http://www.epson.co.cr>

**MEXICO :**

**Epson Mexico, S.A. de**

**C.V.**

<http://www.epson.com.mx>

**U. S. A. :**

**Epson America, Inc.**

<http://www.epson.com>

**ECUADOR :**

**Epson Ecuador**

<http://www.epson.com.ec>

**< SOUTH AMERICA >**

**ARGENTINA :**

**Epson Argentina S.R.L.**

<http://www.epson.com.ar>

**BRAZIL :**

**Epson do Brasil**

<http://www.epson.com.br>

**CHILE :**

**Epson Chile S.A.**

<http://www.epson.cl>

**COLOMBIA :**

**Epson Colombia Ltd.**

<http://www.epson.com.co>

**PERU :**

**Epson Peru S.A.**

<http://www.epson.com.pe>

**VENEZUELA :**

**Epson Venezuela S.A.**

<http://www.epson.com.ve>



## &lt; ASIA &amp; OCEANIA &gt;

**AUSTRALIA :**

**Epson Australia Pty. Ltd.**  
<http://www.epson.com.au>

**CHINA :**

**Epson (China) Co., Ltd.**  
<http://www.epson.com.cn>

**HONG KONG :**

**Epson Hong Kong Ltd.**  
<http://www.epson.com.hk>

**INDIA :**

**Epson India Pvt., Ltd.**  
<http://www.epson.co.in>

**INDONESIA :**

**PT. Epson Indonesia**  
<http://www.epson.co.id>

**JAPAN :**

**Seiko Epson Co.**  
**Toyoshina Plant**  
<http://www.epson.jp>

**KOREA :**

**Epson Korea Co., Ltd.**  
<http://www.epson.co.kr>

**MALAYSIA :**

**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**  
<http://www.epson.com.my>

**NEW ZEALAND :**

**Epson New Zealand**  
<http://www.epson.co.nz>

**PHILIPPINES :**

**Epson Philippines Co.**  
<http://www.epson.com.ph>

**SINGAPORE :**

**Epson Singapore Pte. Ltd.**  
<http://www.epson.com.sg>

**TAIWAN :**

**Epson Taiwan**  
**Technology & Trading Ltd.**  
<http://www.epson.com.tw>

**THAILAND :**

**Epson (Thailand) Co.,Ltd.**  
<http://www.epson.co.th>